SporFi 说明书 68.5x97mm

封底 封面

Model: SporFi

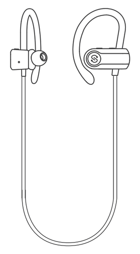
MANUFACTURER
Shenzhen SoundSOUL Information Technology Company Limited
Room 1308-1309, Building B, Huihai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China. 518109
support@soundpeatsaudio.com
www.soundpeatsaudio.com

R 208-170139

FCC ID: 2AFTUQ30 Made in China

SporFi

SoundPEATS



USER MANUAL | Manuel d'Utilisation | Bedienungsanleitung | Manual de Instrucciones | Manuale di istruzioni | 取扱説明書 | 说明书

Contents

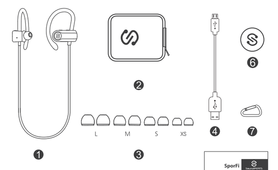
English ---- 1 - 10
Deutsch ---- 11 - 20
Français ---- 21 - 30
Español ---- 31 - 40
Italiano ---- 41 - 50
日本語 ---- 51 - 60
中 文 ---- 61 - 68

English

Introduction

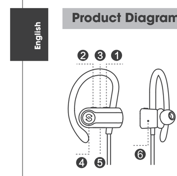
Thank you for choosing SoundPEATS SporFi Bluetooth headphones. Please read this manual carefully, and keep it for further reference. If you need any assistance, please contact our customer support team by emailing support@soundpeatsaudio.com.

Package Content



1. 1 x SoundPEATS SporFi Bluetooth Headset
2. 1x Carrying Case
3. 8 x Interchangeable Ear Tips
4. 1 x USB Charging Cable
5. 1 x User Manual
6. 1 X Slide Line Buckle
7. 1 x Hanging Hook

Product Diagram



1. Volume+ / Next Track
2. Volume- / Previous Track
3. LED Indicator
4. Multifunction Button
5. USB Charging Port
6. Microphone

Specifications

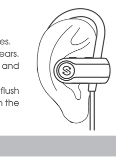
Bluetooth Version	Bluetooth 5.0
Bluetooth Profile	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
Bluetooth Chipset	Realtek 8763BF
Audio Codec	SBC AAC
Maximum Working Range	33 feet (10m)
Power Input	DC 5V / 90mA
Working Time	10 hours
Standby Time	200 hours
Charging Time	1.5 hours
Dimension (L * W * H)	27 x 1.65 x 1.18 inches / 695 x 42 x 30 mm
Weight	0.77oz / 22.0g

Get Comfortable

Fit in your ears

The SporFi headset comes with 8 ear tips. The ear tips are in different sizes, two of which are equipped on the headset. Please choose the right size of ear tips to find the most secure and comfortable option for yourself (normally the medium ones are suitable for 75% of people).

Wearing the headset



1.Identify the right and left earpieces.
2.Insert the earbuds into your ears. Adjust the ear hooks direction and hanging them on your ears.
3.Adjust each earpiece until it fits flush in your ear and the ear tip seals in the ear canal.

Getting Started

Charging

The headset is partially charged at the factory. Please make sure that you fully charge it before using it for the first time.
1. Connect the original USB cable with any USB port available, such as a computer or laptop.
2. Charging starts automatically with LED indicator turning red.
3. The headset is fully charged when LED indicator turns blue.

Notes:
1.The LED indicator will cross flash red and blue for once each 6 seconds when the battery is low, and you will hear a voice prompt "battery low". After that, it will remind you the low battery every 2 minutes. Please recharge the headset.

2.Charge the headset at least once every 3 months when not using for a long time.
3.**When charging with a USB adapter, the charging current should not be greater than 1A.**

Pairing

To pair the Bluetooth headset with your device, you must first bring it into pairing mode.
1.Please turn off other Bluetooth devices nearby, and make sure the headset and your Bluetooth device are close enough (within 3 feet).
2.Starting with the headset turned off. Press and hold the Multifunctional button for approximately 3 seconds until the LED indicator flashes blue quickly with a voice prompt "power on". Now the headset is in pairing mode.
3.Activate the Bluetooth function on your device and search for the nearby Bluetooth connection:
For iPhone/iPad/iPod®: Settings -> Bluetooth -> On
For Android™: Setting ->Wireless & Networks -> Bluetooth -> On -> Scan for devices
For Windows® Phone devices: Settings -> Bluetooth -> On
4."SoundPEATS SporFi" should be listed in the search result. Select the name to connect. Once connected, the indicator light is solid blue , and you will hear a voice prompt "your headset is connected".

Notes:
1.The SporFi headset will automatically power off with the LED light flashes red once Bluetooth disconnects for 3 minutes .
2.Maximum operating range for the Bluetooth headset is 33ft (10m). If you move out of range, the headset will lose connection. You will need to move back to be within the range and reconnect to your Bluetooth audio device.

3.When you want to unpair the headset with the device, just press the volume buttons + and - simultaneously for about 3s, it will lose connection with the device.

Re-pairing

The SporFi Bluetooth headset can remember previously paired devices. If you have previously paired the headset with a device, simply turn on the device and the headset (by pressing the Multifunction button for 3 seconds), they will automatically connect to each other without going into pairing mode.

Multipoint Pairing

The SporFi headset is capable of simultaneously connecting to two devices. To do this:
1.Follow the "Pairing" instruction to pair the SporFi headset with your first device.
2.Once paired, disable the Bluetooth function on your first device, and turn off the SporFi headset.
3.Follow the "Pairing" instruction to pair your second device with the SporFi headset.
4.Once connection between your second device and the SporFi headset is established, turn on the Bluetooth function of your first device and select the headset name "SoundPEATS SporFi " to connect. Now both devices are paired with the SporFi headset. You can make / answer phone calls from either one.

Reset
Starting with the headset in off condition, press and hold the power button for 10 seconds until the led indicator flashes in blue twice and then goes off. The reset is completed.

Note:
1.Although you can pair two devices, only one of them can play music with the headset at a time.
2.To switch between the two devices, simply pause the music on one device and play music on the other or vice versa.

Controls and Voice Notification

Button Controls

Once connected, the SporFi headset can control media and phone calls from a smartphone or tablet.

Function	Operation
Power On	Press and hold the Multifunction Button for 3 seconds until the led light long flashes blue once
Power Off	Press and hold the Multifunction Button for 3 seconds until the led light flashes red once
Play/Pause	Short Press the Multifunction Button once
Volume +/-	Short Press the +/- button
Play Next/Previous	Long press the -/+ button
Answer Phone Call	Short Press the Multifunction Button
Hang Up	Short Press the Multifunction Button in an active call
Reject Phone Call	Long press the Multifunction Button for 1.5 seconds
Transfer between Headset and Phone	Long press the Multifunction button for 1.5s during a call
Call Switching	Double press the Multifuction Button to switch between two activate calls.
Voice assistant	Double press the Multifunction Button while in playing or pausing mode.

Voice Notification

Action	You will hear
Turn on the headset	Power on
Turn off the headset	Power off
Successfully paired	Your headset is connected
Battery level low	Battery low
Unpaired	your headset is disconnected

LED Indicator

The LED indicator gives a good indication of what the headset is doing.

LED Indicator	Status
LED indicator is solid red	Charging
LED indicator is solid blue	Fully charged
LED indicator flashes red once every 6 seconds	Low battery
LED indicator cross flashes blue and red	In pairing mode
Blue LED indicator always on	Paired

Trouble Shooting

Q: The headset is on, but it is not connected to my device?
A: In order for both devices to connect, you need to bring both devices to pairing mode. Simply turn on the headset is not going to make them connect. Please follow the instruction in the "Pairing" section.

Q: I have established connection with my smartphone, but I am not hearing any sound?
A: Please make sure that you turn up the volume of both devices. Some smartphones require you to set up the Bluetooth headset as an audio output device before sound is transmitted. Please read the instruction of your smartphone for details. If you are using a music player or other Bluetooth device, please make sure it supports A2DP stereo music profile.

Q: The sound is not very clear / the caller cannot hear my voice clearly?
A: Please adjust the volume on your phone and headset. Make sure there is no signal interference nearby. Stay close to your smartphone.

Q: Can I use the headset while it is charging?
A: No, the headset can not be used while charging.

Q: Why the connection is not stable and cuts out intermittently?
A: Please make sure there are no objects between the headset and your Bluetooth device. Please make sure there is no radio or WIFI interference nearby.

Q: What is the range of Bluetooth headset?
A: Bluetooth headset has maximum range of 33 feet (10m). However, the actual range will depend on usage and environment. Connection is usually good within 15-25 feet with no major obstacles between.

Q: My headset will not switch on.
A: Please recharge it and make sure it has enough battery power. If it is fully charged and still nothing happens or if you are not able to charge the unit, please contact our customer support for warranty cover.

Care and Maintenance

- Keep the headset away from heat and humidity.
- Do not put the product under direct sunlight or hot areas. High temperatures will shorten lifespan of the headset, battery and / or the internal circuit board.
- Power off the headset when not in use and before storing.
- Do not try to take the product apart.
- Do not drop or knock your headset on hard surfaces.
- Do not use chemicals or detergents to clean the product.
- Do not scrape the surface with sharp objects.

Warranty and Support

Customer Support
If you need any assistance or support, please email **support@soundpeatsaudio.com** with details.
We will answer your email within 24 hours. We will do our best to provide you with a viable solution.
For more information, please visit **www.soundpeatsaudio.com**.

Warranty
We warrant this device **12 MONTHS** from date of the original purchase for manufacturer defects.
If the device fails due to a manufacturing defect, please contact seller directly to initiate return and warranty process.

The following are excluded from **SoundPEATS** warranty cover:
- Device purchased as second hand, used or from unauthorized seller.
- Damage resulted from misuse and abusive action.
- Damage resulted from chemical, fire, radioactive substance, poison, liquid.
- Damage resulted from natural disaster.
- Damage caused to any third party / person / object and beyond.

Statement

We can only provide after sale service for products purchased directly from SoundPEATS or SoundPEATS authorized distributor. If you have purchased from a different seller, please contact them for any exchange or refund.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

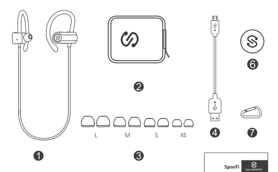
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Deutsch

Einleitung

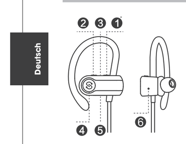
Vielen Dank für den Kauf der SoundPEATS SporFi Bluetooth Kopfhörer. Lesen sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und verwahren sie es, für einen späteren Zeitpunkt auf. Wenn sie Unterstützung benötigen, kontaktieren sie bitte unser Kunden-Support-Team per E-Mail unter dieser Adresse: support@soundpeatsaudio.com

Contenu de Boîte



1. 1X SoundPEATS SporFi Bluetooth-Kopfhörer
2. 1 X Tragetasche
3. 8 X austauschbare Ohr Tipps
4. 1X USB Ladelkabel
5. 1 X Bedienungsanleitung
6. 1 X Slide Line Schnalle
7. 1 X Aufhängehaken

Diagramme de Produit



1. Volumen + / nächste Track
2. volume- / vorherige Track
3. LED-Anzeige
4. multifunktionale Taste
5. USB- Laden Port
6. Mikrofon

Spezifikationen

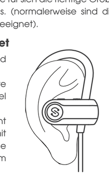
Bluetooth Version	Bluetooth 5.0
Bluetooth Profile	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
Bluetooth Chipsatz	Realtek 8763BF
Audio Codec	SBC AAC
Maximal Arbeit Reichweite	33 feet (10m)
Leistungsaufnahme	DC 5V / 90mA
Leistungsaufnahme	10 Stunden
Standby Zeit	200 Stunden
Ladezeit	1.5 Stunden
Abmessungen (L * W * H)	27 x 1.65 x 1.18 inches / 695 x 42 x 30 mm
Gewicht	0.77oz / 22.0g

Erhöhe Deinen Tragekomfort

Anpassung an Ihren Ohren

Der Kopfhörer SporFi kommt mit 8 Paar austauschbaren Ohrstöpseln. Die Ohr Tipps und Ohr Haken liegen in verschiedenen Größen bei, von denen zwei am Headset schon befestigt sind. Bitte wählen Sie für sich die richtige Größe der Ohr Tipps und Ohr Haken aus. (normalerweise sind die In-Ear Elemente für 75% Personen geeignet).

Inbetriebnahme des Headset



1.Identifizieren des rechten und linken Ohrstöpsel .
2.Stecken sie die Ohrhörer in ihre Ohren. Fixieren sie die Ohrstöpsel im Ohr.
3. Drücken sie jeden Ohrhörer leicht in Ihr Ohren, damit es bündig mit ihrem Ohr abschließt und beide Ohrstöpsel fest und dicht im Gehörgang sitzen.

Inbetriebnahme

Aufladen

Das Headset wurde in der Produktion teilweise vorgeladen. Bitte stellen Sie sicher, dass es vollständig aufladen ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
1. Schließen Sie das Original USB-Kabel an einen beliebigen USB-Port an, z. B. An einen Computer oder Laptop.
2.Der Ladevorgang beginnt automatisch, wenn die LED-Anzeige rot leuchtet.
3.Wenn die LED-Anzeige blau leuchtet, ist das Headset vollständig aufgeladen.

Hinweis:
1.Die LED-Anzeige blinkt einmal alle 6 Sekunden rot und blau, wenn die Batterie schwach ist, und Sie hören eine Sprachaufforderung "battery low". Danach erinnert es Sie alle 2 Minuten an die schwache Batterie. Bitte laden Sie das Headset auf.
2.Wenn Sie es lange Zeit nicht benutzen, laden Sie bitte das Headset mindestens einmal alle 3 Monate auf.
3. Beim Laden mit einem USB-Adapter darf der Ladestrom nicht größer als 1A sein!

Kopplung

Um das Bluetooth-Headset mit Ihrem Gerät zu koppeln, müssen Sie es zunächst in den Koppelmodus bringen.
1. Schalten Sie bitte andere Bluetooth-Geräte in der Nähe aus, und stellen Sie sicher, dass das Headset und Ihr Bluetooth-Gerät sich nahe genug sind (innerhalb von 3 Fuß).
2. Beginnend mit ausgeschaltetem Headset.Halten Sie die Multifunktionstaste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige mit der Sprachausgabe "Power on" schnell blau blinkt. Jetzt befindet sich das Headset im Pairing-Modus.
3.Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät und wählen Sie das SporFi Headset aus um es zu verbinden:
Für iPhone / iPad / iPod®: Einstellungen -> Bluetooth -> Ein
Für Android ™: Einstellung -> Wireless & Netzwerke -> Bluetooth -> Ein -> Scannen nach Geräten
Für Windows® Phone Geräte: Einstellungen -> Bluetooth -> Ein
4. "SoundPEATS SporFi" sollte im Suchergebnis aufgeführt werden. Wählen Sie den zu verbindenden Namen aus. Wenn er angeschlossen ist , blinkt die blaue LED langsam, und Sie werden einen sofortigen Ton "your headset is connected" hören, der als Bestätigung dient.

Hinweis:
1.Das SporFi-Headset schaltet sich automatisch aus und die LED-Leuchte blinkt rot, sobald die Bluetooth-Verbindung für 3 Minuten unterbrochen wird.
2.Die maximale Reichweite für das Bluetooth-Headset beträgt 10 m (33 Fuß). Wenn Sie sich außerhalb der Reichweite bewegen, verliert das Headset die Verbindung. Sie müssen zurückgehen, um sich innerhalb der Reichweite zu befinden und sich wieder mit Ihrem Bluetooth-Audiogerät zu verbinden.
3.Wenn Sie das Headset mit dem Gerät entkoppeln möchten, drücken Sie einfach die Lautstärketasten + und - gleichzeitig für ca. 3s, dann verliert es die Verbindung zum Gerät.

Memory -Koppelung
Das SporFi Bluetooth Headset kann sich an ein zuvor gekoppelte Geräte erinnern. Wenn Sie das Headset zuvor mit einem Gerät gekoppelt haben, schalten Sie einfach Ihr Gerät und das Headset (durch Drücken der Multifunktionstaste für 3 Sekunden) an, somit wird sich Ihr Gerät und das Headset im Koppelungsmo-dus automatisch verbinden.

Zurücksetzen:
Halten Sie den Multifunktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt, bis das blaue Licht doppelt blinkt und dann das Licht aus ist.Der Reset ist abgeschlossen.
Hinweis:
1. Obwohl Sie zwei Geräte koppeln können, kann nur einer von ihnen Musik mit dem Headset gleichzeitig spielen.
2. Um zwischen den beiden Geräten umzuschalten, pausieren Sie einfach die Musik in dem ersten Gerät und spielen Sie die Musik in dem zweiten Gerät ab.

Steuerung und Sprachbenachrichtigung

Tastenbedienung

Sobald es gekoppelt ist, kann das SporFi Headset Medien und Telefonate von einem Smartphone oder Tablet steuern.

Funktion	Betrieb
Anschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Leuchte einmal blau blinkt.
Ausschalten	Halten Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige einmal rot blinkt.
Wiedergabe / Pause	Drücken Sie die Multifunktionstaste einmal kurz.
Lautstärke +/-	Kurzer Druck auf die +/- Taste
Nächstes Lied/ Vorspulen	Langer Druck auf die -/+ Taste
Anruf entgegennehmen	Kurzes Drücken der Multifunktionstaste
Auflegen	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste bei einem aktiven Gespräch.

Telefonanruf ablehnen	Drücken Sie die Multifunktionstaste 1,5 Sekunden lang.
Übertragen Sie zwischen Kopfhörer und Telefon	Drücken Sie während eines Gesprächs 1,5s lang auf die Multifunktionstaste.
Anrufumschaltung	Doppelklicken Sie auf die Multifunktionstaste, um zwischen zwei aktiven Anrufen zu wechseln.
Sprachhelfer	Drücken Sie die Multifunktionstaste doppelt, während Sie sich im Wiedergabe- oder Pausenmodus befinden.

Stimme-Mitteilung

Action	Sie werden hören
Schalten Sie die Kopfhörer ein	Power on
Schalten Sie die Kopfhörer aus	Power off
Erfolgreich gekoppelt	Your headset is Connected
Batteriestand niedrig	Battery low
Unpaired	your headset is disconnected

LED Anzeige

Es gibt bei der LED Anzeige einen guten Hinweis darauf was die Kopfhörer macht.

LED Anzeige	Zustande
LED-Anzeige ist fest rot	aufladen
LED-Anzeige ist fest blau	Voll aufladen
LED-Anzeigekreuz blinkt alle 6 Sekunden rot und blau.	Wenigen Strom
LED-Anzeige blinkt schnell blau.	Im Pairing-Modus
Blaue LED-Anzeige leuchtet immer.	Gepaart

Fehlerbehebung

F: Das Headset ist eingeschaltet, aber es verbindet sich nicht mit meinem Gerät?
A: Damit beide Geräte miteinander verbunden werden können, müssen Sie beide Geräte in den Pairing-Modus bringen. Schalten Sie das Headset ein, damit eine Verbindung erfolgen kann. Bitte folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt "Koppeln".

F: Ich habe eine Verbindung mit meinem Smartphone aufgebaut, aber ich kann keinen Ton hören?
A: Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die hohe Lautstärke der beiden Geräte regulieren. Einige Smartphones benötigen Sie, um das Bluetooth-Headset als Audio-Ausgabegerät einzurichten, bevor der Ton übertragen wird. Bitte lesen Sie die Bedienungsanlei- tung Ihres Smartphones. Wenn Sie einen Musik-Player oder ein anderes Bluetooth-Gerät verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass es einen A2DP-Stereo-Musik-Pro"l unterstützt.

F: Der Klang ist nicht ganz klar oder der Anrufer kann meine Stimme nicht deutlich hören?
A: Bitte regulieren Sie die Lautstärke Ihres Telefons und Headsets. Stellen Sie sicher, dass es keine Störungsquelle in der Nähe gibt. Bleiben Sie nah an deinem Smartphone.

F: Kann ich die Kopfhörer während des Aufladens benutzen?
A: Nein, du kannst während des Aufladens das Headset nicht benutzen

F: Warum ist die Verbindung nicht stabil und schaltet es sich intermittierend aus?
A: Bitte stellen Sie sicher, dass es zwischen dem Headset und Ihrem Bluetooth-Gerät keine Objekte gibt. Bitte stellen Sie sicher, dass es keine Radio- oder WIFI-Inter- ferenz in der Nähe vorhanden sind.

F: Wie ist die Reichweite der Bluetooth Kopfhörer?
A: Bluetooth Headset hat eine maximale Reichweite von 33 Fuß (10m). Der tatsächliche Bereich hängt jedoch von der Nutzung und der Umgebung ab. Die Verbindung ist in der Regel gut innerhalb von 15-25 Fußohne größere Hindernisse zwischenE-mpfänger und Sender.
F: Mein Headset kann nicht schnell angeschaltet werden?
A: Bitte lade es auf und stellen Sie sicher, dass es genügend Batterieleistung hat. Wenn es voll aufgeladen wird und funktioniert es immer noch nichts oder wenn Sie das Gerät nicht aufladen können, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst für Garantieanspruche und Support.

Pflege und Wartung

- Halten Sie die Kopfhörer von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Stellen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder heißen Bereichen aus. Hohe Temperaturen verkürzen die Lebensdauer der Kopfhörer, der Batterie und / oder der internen Leiterplatte.
- Schalten Sie die Kopfhörer aus, wenn es nicht benutzt wird und bevor es aufbewahrt wird.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt auseinander zu nehmen.
Lassen Sie Ihr Headset nicht auf harte Oberflächen fallen und gehen
- Sie bitte achtsam damit um.
- Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien oder Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
- Achten Sie darauf das die Oberfläche nicht mit scharfen Gegenstän-den verkratzt wird.

Garantie und Support

Kundendienst
Wenn Sie Hilfe oder Unterstützung benötigen, senden Sie uns bitte eine Email mit Details und Ihrem Anliegen an:
support@soundpeatsaudio.com
Wir werden Ihre E-Mail innerhalb von 24 Stunden beantworten.
Wir werden unser Bestes tun, um Ihnen eine adequate Lösung anzubieten.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte diese Website:
www.soundpeatsaudio.com

Garantie
Wir gewähren für unsere Produkte eine 12 monatige Garantie, beginnend ab dem Kauf des Produktes.
Wenn das Gerät aufgrund eines Herstellungsfehlers ausfällt, kontaktieren Sie bitte direkt mit dem Verkäufern, um mit der Rückgabe und dem Garantieprozess einzuleiten.

Die folgenden Schäden sind von der **SoundPEATS** Garantieabdeckung ausgeschlossen:
- Gerät als Second Hand gekauft, verwendet oder von nicht autorisierten Verkäufer gekauft.
- Schaden durch Missbrauch und missbräuchliche Handhabung.
- Schäden entstanden aufgrund Chemikalien, Feuer, radioaktiver Substanzen, Gift, Flüssigkeit.
- Schäden entstand durch Naturkatastrophen.
- Schäden an Dritten, also Personen oder Gegenstände.

Bitte geben Sie das Produkt nicht ohne SoundPEATS-Au-torisierung zurück. Kontaktieren
Sie uns wie beschrieben bitte zuvor per Mail.

Erklärung

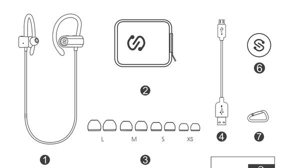
Wir können nur After-Sales-Service für Produkte anbieten, die direkt von SoundPEATS oder SoundPEATS autorisierter Distributor. Wenn Sie von einem anderen Verkäufer gekauft haben, wenden Sie sich bitte an sie für einen Austausch oder Erstattung.

Français

Introduction

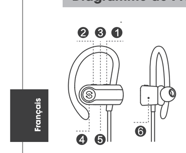
Merci d'avoir choisi SoundPEATS SporFi Écouteur Bluetooth. Veuillez lire attentivement ce manuel et conservez-le pour référence supplémentaire. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre service clientèle en envoyant un email à support@soundpeatsaudio.com.

Contenu de Boîte



1. 1 x SoundPEATS SporFi Écouteur Bluetooth
2. 1 x Boîte de Transport
3. 8 x Embouts d'Oreille Interchangeables
4. 1 x Câble de Charge USB
5. 1 x Manuel d'Utilisateur
6. 1X Boucle de fil mobile
7. 1 x Crochet suspendu

Diagramme de Produit



1. Volume+ / Piste Suivante
2. Volume- / Piste Précédente
3. Indicateur LED
4. Bouton Multifonction
5. Port de Charge USB
6. Microphone

Spécifications

Version Bluetooth	Bluetooth 5.0
Profil Bluetooth	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Chipset Bluetooth	Realtek 8763BF
Codec Audio	SBC AAC
Plage de Travail Maximale	33 pieds (10 m)
Puissance d'Entrée	DC 5 V / 90 mA
Temps de Travail	10 heures
Temps en Mode Veille	200 heures
Temps de Charge	1.5 heures
Dimension (L * W * H)	27 x 1.65 x 1.18 pouces / 695 x 42 x 30 mm
Poids	0.77 oz / 22.0 g

Se Mettre à l'Aise

Adapté à vos oreilles

Les écouteurs SoundPEATS SporFi sont livrés avec 8 embouts interchangeables de différentes tailles dont deux sont équipés sur les écouteurs. Veuillez choisir la bonne taille d'embouts pour trouver l'option la plus sûre et confortable pour vous-même (normalement la taille moyenne convient à 75% des personnes).

Porter le casque

1.Identifiez les écouteurs droit et gauche.
2.Insérez les écouteurs dans vos oreilles. Ajustez la direction des crochets d'oreille et suspendez-les à vos oreilles.
3.Ajustez chaque écouteur jusqu'à ce qu'il soit bien aligné dans votre oreille et que les embouts d'oreille soient scellés dans le conduit auditif.

Démarrer

Charge

Le casque est partiellement chargé à l'usine. Assurez-vous de le charger complètement avant de l'utiliser pour la première fois.
1.Connectez le câble USB d'origine à tout port USB disponible, tel qu'un ordinateur ou un ordinateur portable.
2.La charge commence automatiquement avec l'indicateur LED devenant rouge.
3.Le casque est complètement chargé lorsque l'indicateur LED devient bleu.

Remarque :
1.LED clignote en rouge et bleu une fois toutes les 6 secondes lorsque la batterie est faible et vous entendrez une invite vocale «battery low». Après cela, il vous rappellera la batterie faible toutes les 2 minutes. Veuillez recharger le casque.
2.Chargez le casque au moins une fois tous les 3 mois lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
3.Lors de charge avec un adaptateur USB, le courant de charge ne doit pas être supérieur à 1 A.

Appariement

Pour jumeler le casque Bluetooth avec votre appareil, vous devez d'abord l'amener en mode d'appariement.
1.Veuillez éteindre les autres appareils Bluetooth à proximité et assurez-vous que le casque et votre appareil Bluetooth sont suffisamment proches (à moins de 3 pieds).
2.Commencer avec le casque d'écoute éteint. Appuyez sur le bouton Multifonction et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote rapidement en bleu avec un message vocal «power on». Maintenant, le casque est en mode d'appariement.
3.Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et recherchez la connexion Bluetooth à proximité :
Pour iPhone / iPad / iPod®: Installation -> Bluetooth ->Activé
Pour Android™: Installation -> Sans fil et réseaux -> Bluetooth -> Activé -> Rechercher l'équipement
Pour les appareils Windows® Phone: Installation -> Bluetooth ->Activé
4.«SoundPEATS SporFi» devrait être listé dans le résultat de la recherche. Sélectionnez le nom à connecter. Une fois connecté, le voyant est bleu et vous entendrez une invite vocale «your headset is connected».

Remarque :
1.Le casque SporFi s'éteint automatiquement avec le voyant clignotant en rouge une fois Bluetooth est déconnecté pendant 3 minutes.
2.La plage de fonction maximale pour le casque Bluetooth est de 33 pieds (10 m) sans obstacle. Si vous quittez la portée, le casque perdra la connexion. Vous devrez revenir à l'intérieur de la plage et vous reconnecter à votre périphérique audio Bluetooth.
3.Lorsque vous souhaitez dissocier le casque avec l'appareil, appuyez simplement sur les boutons de volume + et - simultanément pendant environ 3 secondes, la connexion avec l'appareil sera perdue.

Re-appariement
Le casque Bluetooth SporFi peut mémoriser les appareils précédemment couplés. Si vous avez déjà associé le casque à un appareil, allumez simplement l'appareil et le casque (en appuyant sur le bouton Multifonctions pendant 3 secondes), ils se connecteront automatiquement l'un à l'autre sans passer en mode d'association.

Remarque :
1.Bien que vous puissiez jumeler deux appareils, seul un d'entre eux peut jouer de la musique avec le casque à la fois.
2.Pour basculer entre les deux appareils, il suffit de mettre en pause la musique sur le premier appareil et de la jouer sur le deuxième appareil. Vice versa.
Réinitialisation
Le casque Bluetooth SporFi peut être réinitialisé en appuyant sur le bouton multifonction pendant 10 secondes lorsque le casque est éteint. Le voyant clignote en bleu deux fois et s'éteint lorsque la réinitialisation est terminée.

Contrôles et Notification Vocale

Contrôles de Boutons

Une fois connecté, le casque SporFi peut contrôler les médias et les appels téléphoniques à partir d'un smartphone ou d'une tablette.

Fonction	Opération
Allumer	Appuyez et maintenez enfoncé Bouton Multifonction pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en bleu une fois
Éteindre	Appuyez sur Bouton Multifonction et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en rouge une fois
Émission / Pause	Appuyez brièvement sur Bouton Multifonction une fois
Volume +/-	Appuyez brièvement sur bouton + / -
Jouer Suivant / Précédent	Appuyez longuement sur bouton -/ +
Répondre à l'Appel	Appuyez brièvement sur Bouton Multifonction
Raccrocher Téléphone	Appuyez brièvement sur Bouton Multifonction dans un appel actif

Rejeter Téléphone	Appuyez longuement sur Bouton Multifonction pendant 1,5 seconde
Transfert entre Casque et Téléphone	Appuyez longuement sur Bouton Multifonction pendant 1,5 s pendant un appel
Commutation d'Appel	Double-cliquez sur Bouton Multifonction pour basculer entre deux appels actifs
Assistant Vocal	Double-cliquez sur Bouton Multifonction en mode de lecture ou de pause

Notification Vocale

Action	Vous entendrez
Allumer le casque	Power on
Éteindre le casque	Power off
Correspondance réussi	Your headset is Connected
Niveau de batterie faible	Battery low
Connexion Déconnectée	Your headset is disconnected

Indicateur LED

L'indicateur LED donne une bonne indication de ce que fait le casque.

LED Indicateur	Status
Indicateur LED en rouge	Charge
Indicateur LED en bleu	Complètement chargé
Indicateur LED clignote en rouge et bleu une fois toutes les 6 secondes	Batterie faible
Indicateur LED clignote en bleu rapidement	En mode d'appariement
Indicateur LED bleu est toujours allumé	Appariement

Réponses aux questions

Q : Le casque est allumé, mais il ne se connecte pas à mon appareil ?
R : Pour que les deux appareils se connectent, vous devez mettre les deux appareils en mode d'appariement. Allumez simplement le casque ne va pas les faire se connecter. Veuillez suivre les instructions dans la section «Appariement».

Q : J'ai établi une connexion avec mon smartphone, mais je n'entends aucun son ?
R : Assurez-vous que vous augmentez le volume des deux appareils. Certains smartphones vous obligent à configurer le casque Bluetooth en tant que périphérique de sortie audio avant que le son ne soit transmis. Veuillez lire les instructions de votre smartphone pour plus de détails. Si vous utilisez un lecteur de musique ou un autre périphérique Bluetooth, assurez-vous qu'il supporte le profil de musique stéréo A2DP.

Q : Le son n'est pas très clair / l'appelant ne peut pas entendre ma voix clairement ?
R : Veuillez ajuster le volume sur votre téléphone et votre casque. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'interférence de signal à proximité. Restez près de votre smartphone.

Q : Puis-je utiliser le casque pendant le chargement ?
R : Non, le casque ne peut pas être utilisé pendant la charge.

Q : Pourquoi la connexion n'est pas stable et se coupe par intermittence ?
R : Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets entre le casque et votre appareil Bluetooth et qu'il n'y a pas d'interférence radio ou WIFI à proximité.

Q : Quelle est la plage de casque Bluetooth ?
R : La plage de fonctionnement maximale pour le casque Bluetooth est de 33 pieds (10 m). Cependant, la portée réelle dépendra de l'utilisation et de l'environnement. La connexion est généralement bonne à moins de 15-25 pieds sans obstacles majeurs entre les appareils.

Q : Mon casque ne s'allume pas.
R : Veuillez le recharger et vous assurer qu'il a assez de batterie. S'il est complètement chargée et que rien ne se produit ou si vous n'êtes pas en mesure de recharger l'appareil, veuillez contacter notre service clientèle pour la garantie.

Entretien et Maintenance

- Gardez le casque loin de la chaleur et de l'humidité.
- Ne placez pas le produit sous la lumière directe du soleil ou dans des endroits chauds. Des températures élevées réduiront la durée de vie du casque, de la batterie et / ou de la carte de circuit interne.
- Éteignez le casque lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le ranger.
- N'essayez pas de démonter le produit.
- Ne laissez ni tomber ni heurter votre casque sur des surfaces dures.
- N'utilisez pas les produits chimiques ou de détergent pour nettoyer le produit.
- Ne grattez pas la surface avec des objets pointus.

Garantie et soutien

Soutien de Client

Si vous avez besoin d'aide ou de soutien, veuillez envoyer un e-mail à **support@soundpeatsaudio.com** avec les détails.
Nous répondrons à votre email dans les 24 heures. Nous ferons de notre mieux pour vous fournir une solution viable.

Pour plus d'informations, veuillez visiter
www.soundpeatsaudio.com.

Garantie
La Garantie de cet appareil est de 12 MOIS à partir de la date de l'achat original pour les défauts du fabricant. Si l'appareil est endommagé à cause d'un défaut de fabrication, veuillez contacter le vendeur directement pour engager le processus de retour et de garantie.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie **SoundPEATS** :
- Produit acheté en seconde main, utilisé ou d'un vendeur non autorisé.
- Dommage résulté d'une mauvaise utilisation et d'une action abusive.
- Dommages causés par les produits chimiques, le feu, les substances radioactives, les poisons et les liquides.
- Dommage résulté d'une catastrophe naturelle.
- Dommages causés par tout troisième partie / personne / objet et au-delà.

Déclaration

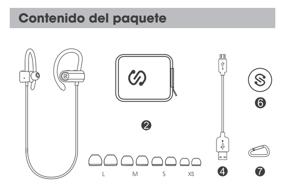
Nous ne pouvons fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement chez SoundPEATS ou distributeur agréé SoundPEATS. Si vous avez acheté chez un vendeur différent, veuillez le contacter pour tout échange ou remboursement.

Español

Introducción

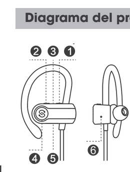
Gracias por elegir los auriculares Bluetooth SoundPEATS SporFi. Lea atentamente el manual y guárdelo para referencia. Si necesita más ayuda, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico a support@soundpeatsaudio.com.

Contenido del paquete



1. 1 x SoundPEATS SporFi Auriculares Bluetooth
2. 1 x Estuche de transporte
3. 8 x Puntas de oreja intercambiables
4. 1 x Cable de carga USB
5. 1 x Manual de usuario
6. 1 X Hebilla de línea de actividad
7. 1 x Gancho colgante

Diagrama del producto



1. Volumen + / Siguiente Canción
2. Volumen - / Anterior canción
3. Indicador LED
4. Botón Multifunción
5. Puerto de carga USB
6. Micrófono

Especificación

Versión de Bluetooth	Bluetooth 5.0
Perfil de Bluetooth	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
Chip de Bluetooth	Realtek 8763BF
Códec de audio	SBC AAC
Rango de trabajo máximo	33 feet (10m)
Entrada de energía	DC 5V / 90mA
Tiempo de trabajo	10 hours
Tiempo de estándar	200 hours
Tiempo de carga	1.5 hours
Dimensión (L * W * H)	27 x 1.65 x 1.18 inches / 695 x 42 x 30 mm
Peso	0.77oz / 22.0g

Siéntente cómodo

Adaptarse a sus orejas

1.El auricular SporFi viene con 8 puntas para los oídos. Las almohadillas están en diferentes tamaños, dos de los cuales están equipados en el auricular. Elija el tamaño correcto de los audífonos para encontrar la opción más segura y cómoda para usted (normalmente los medianos son adecuados para el 75% de las personas).

Uso del auricular

1. Identifique los auriculares derecho e izquierdo.
2. Inserte los auriculares en sus oídos. Ajuste la dirección de los ganchos de la oreja y colgándolos en sus oídos.
3. Ajuste cada auricular hasta que quede alineado con el oído y los sellos de la punta del oído en el canal auditivo.

Empieza a utilizar

Carga

El auricular está parcialmente cargado en la fábrica. Asegúrese de cargarlo completamente antes de usarlo por primera vez.
1.Conecte el cable USB original con cualquier puerto USB disponible, por ejemplo computadora o computadora portátil
2.La carga se inicia automáticamente con el indicador LED en rojo.
3.Los auriculares está completamente cargado cuando el indicador LED se vuelve azul.

Nota:
1. El indicador LED parpadeará en rojo y azul una vez cada 6 segundos cuando la batería esté baja, y oirá un mensaje de voz "batería baja". Después de eso, le recordará la batería baja cada 2 minutos. Por favor recargue los auriculares.
2. Cargue los auriculares al menos una vez cada 3 meses cuando no los use por un tiempo prolongado.
3. Al cargar con un adaptador USB, la corriente de carga no debe ser mayor a 1A.

Emparejamiento

Para vincular los auriculares Bluetooth con su dispositivo, primero debe ponerlo en modo de sincronización.
1. Apague otros dispositivos Bluetooth cercanos y asegúrese de que los auriculares y su dispositivo Bluetooth estén lo suficientemente cerca (a menos de 3 pies).
2. Comenzando con el auricular apagado. Mantenga presionado el botón Multifuncional durante aproximada-mente 3 segundos hasta que el indicador LED parpadee en azul rápidamente con un mensaje de voz en "encendido". Ahora los auriculares están en modo de sincronización.
3. Active la función Bluetooth en su dispositivo y busque la conexión Bluetooth cercana:
Para iPhone / iPad / iPod®: Configuración -> Bluetooth -> Activado
Para Android ™: Configuración -> Conexiones inalámbri-cas y redes -> Bluetooth -> Encendido -> Buscar dispositivos
Para dispositivos con Windows® Phone: Configuración -> Bluetooth -> Activado
4. "SoundPEATS SporFi" debe aparecer en el resultado de la búsqueda. Seleccione el nombre para conectarse. Una vez conectado, la luz indicadora es azul fija, y escuchará un mensaje de voz "your headset is connected".

Nota:
1. El auricular SporFi se apagará automáticamente con la luz LED parpadeando en rojo una vez que Bluetooth se desconecte por 3 minutos.
2. El rango máximo de funcionamiento para el auricular Bluetooth es de 33 pies (10 m). Si se mueve fuera del alcance, los auriculares perderán la conexión. Tendrá que retroceder para estar dentro del rango y volver a conectarse a su dispositivo de audio Bluetooth.
3. Cuando desee desvincular los auriculares con el dispositivo, simplemente presione los botones de volumen + y - simultáneamente durante aproximadamente 3 segundos, perderá la conexión con el dispositivo.

Re-emparejamiento
Los auriculares Bluetooth SporFi pueden recordar dispositivos emparejados previamente. Si ha emparejado previamente el auricular con un dispositivo, simplemente encienda el dispositivo y el auricular (al presionar el botón Multifuncional durante 3 segundos), se conectarán automáticamente sin entrar en el modo de emparejamiento.

Restaurar la configuración de fábrica
Cuando el auricular esté apagado, presione el botón de encendido al 10 segundos, la luz azul parpadeará 2 veces y luego se apagará.
Nota:
1. Aunque puede emparejar dos dispositivos, solo uno de ellos puede reproducir música con los auriculares a la vez.
2. Para alternar entre los dos dispositivos, simplemente pausa la música en un dispositivo y reproduce música en el otro o viceversa.

Controles y notificaciones de voz

Controles de botones

Una vez conectado, el auricular SporFi puede controlar los medios y las llamadas telefónicas desde un teléfono inteligente o tableta.

Función	Operación
Encendido	Mantenga presionado el botón multifunción durante 3 segundos hasta que la luz LED parpadee en azul una vez
Apagado	Mantenga presionado el botón multifunción durante 3 segundos hasta que la luz LED parpadee en rojo una vez
Play/Pause	Corto Presione el botón Multifunción una vez
Volumen +/-	Pulse el botón +/- una vez
Reproducir Siguiente / Anterior	Mantenga presionado el botón -/+
Responder llamada teléfono	Presione brevemente el botón Multifunción
Colgar	Corto Presione el botón Multifunción en una llamada activa

Rechazar llamada	Mantenga presionado el botón Multifuncional por 1.5 segundos
Transferencia entre auriculares y teléfono	Mantenga presionado el botón Multifuncional por 1.5 segundos durante una llamada
Conmutación de llamadas	Presiona el botón de encendido dos veces para alternar entre dos llamadas activas
Asistente de voz	Presione dos veces el botón Multifunción mientras está en modo de reproducción o pausa

Notificación de voz

Acción	Escuchará
Encienda el auricular	Power on
Apagar el auricular	Power off
Emparejado con éxito	Your headset is Connected
Nivel de batería baja	Battery low
Desconectado	your headset is disconnected

Indicador LED

El indicador LED da una buena indicación de lo que está haciendo el auricular.

Indicador LED	Estado
El indicador LED es rojo sólido	Cargando
El indicador LED es azul sólido	Carga completa
El indicador LED parpadea en rojo una vez cada 6 segundos	Batería baja
El indicador LED parpadean en rojo y azul alternativamente	En modo de emparejamiento
El indicador LED en color azul fijo	Emparejado

Solución de problemas

P: ¿El auricular está encendido, pero no se está conectan-do a mi dispositivo?
R: Para que ambos dispositivos se conecten, debe traer ambos dispositivos al modo de emparejamiento. Solo encender el auricular no hará que se conecten. Por favor, siga las instrucciones en la sección "Emparejamiento".

P: ¿He establecido una conexión con mi teléfono inteligente, pero no escucho ningún sonido?
R: Asegúrese de subir el volumen de ambos dispositivos. Algunos teléfonos inteligentes requieren que configure los auriculares Bluetooth como un dispositivo de salida de audio antes de transmitir el sonido. Lea las instrucciones de su teléfono inteligente para más detalles. Si está utilizando un reproductor de música u otro dispositivo Bluetooth, asegúrese de que sea compatible con el perfil de música estéreo A2DP.

P: ¿El sonido no está muy claro / el que llama no puede oír mi voz claramente?
R: Ajuste el volumen en su teléfono y auriculares. Asegúrese de que no hay interferencia de señales cerca. Manténgase cerca de su teléfono inteligente.

P: ¿Puedo usar el auricular mientras se está cargando?
R: No, el auricular no se puede utilizar mientras se carga.

P: ¿Por qué la conexión no es estable y se corta intermitentemente?
R: Asegúrese de que no haya objetos entre el auricular y su dispositivo Bluetooth. Asegúrese de que no haya radio o interferencia Wi-Fi cerca.

P: ¿Cuál es el rango de auriculares Bluetooth?
R: El auricular Bluetooth tiene un alcance máximo de 33 pies (10 m). Sin embargo, el rango real dependerá del uso y el entorno. La conexión generalmente es buena dentro de 15-25 pies sin grandes obstáculos entre los dos dispositivos.

P: Mi auricular no se enciende.
R: Recargue y asegúrese de que tenga suficiente batería. Si está completamente cargado y aún no sucede nada o si no puede cargar la unidad, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener la garantía.

Cuidado y mantenimiento

- Mantenga los auriculares alejados del calor y la humedad.
- No coloque el producto bajo la luz directa del sol o áreas calientes. Las temperaturas elevadas acortarán la vida útil de los auriculares, la batería y / o la placa de circuito interna.
- Apague el auricular cuando no esté en uso y antes de guardar.
- No intente separar el producto.
- No deje caer o golpee sus auriculares en superfcies duras.
- No use productos químicos o detergentes para limpiar el producto.
- No raspe la superfcie con objetos cortantes.

Garantía y soporte

Atención al cliente

Si necesita ayuda o soporte, envíe un correo electrónico a **support@soundpeatsaudio.com** con los detalles. Responderemos su correo electrónico dentro de las 24 horas. Haremos nuestro mejor esfuerzo para brindarle una solución viable.

Para obtener más información, visite
www.soundpeatsaudio.com

Garantía
Garantizamos este dispositivo 12 Meses a partir de la fecha de la compra original por defectos del fabricante.
Si el dispositivo falla debido a un defecto de fabricación,co-muníquese con el vendedor
directamente para iniciar la devolución y proceso de garantía

Los siguientes están excluidos de la cobertura de la garantía de **SoundPEATS**:
- Dispositivo comprado como usado, o de vendedor no autorizado.
- Los daños resultados del mal uso y la acción abusiva.
- Los daños resultados de sustancias químicas, incendios, sustancias radiactivas, venenos, líquidos.
- Los daños resultados de un desastre natural.
- Daño causado a cualquier tercero / persona / objeto y más allá

Declaración

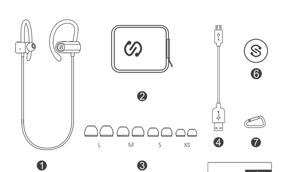
Solo podemos ofrecer un servicio post venta para productos comprados directamente desde
SoundPEATS o distribuidor autorizado SoundPEATS.
Si ha comprado a un vendedor diferente, comuníquese con ellos para cualquier reemplazo o reembolso.

Italiano

Introduzione

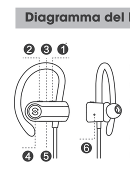
Grazie per aver scelto gli auricolari Bluetooth SoundPEATS SporFi. Si prega di leggere attentamente il manuale e di conservarlo per ulteriore consultazione. Se hai bisogno di assistenza, contatta il nostro gruppo di assistenza clienti inviando un'email a support@soundpeatsaudio.com.

Contenuto del Pacco



1. 1 x Auricolari Bluetooth SoundPEATS SporFi
2. 1x Custodia Auricolare Portabile
3. 8 x Gommino Auricolare Intercambiabile
4. 1 x Cavo di Ricarica USB
5. 1 x Manuale dell'Utente
6. 1 X Fibbia scivolata per cavo
7. 1 x Gancio appeso

Diagramma del Prodotto



1. Volume + / Traccia Successiva
2. Volume - / Traccia Precedente
3. Indicatore LED
4. Pulsante multifunzionale
5. Porta di Ricarica USB
6. Microfono

Specificazioni

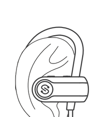
Versione di Bluetooth	Bluetooth 5.0
Profilo di Bluetooth	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
Chipset di Bluetooth	Realtek 8763BF
Codec Audio	SBC AAC
Intervallo di Lavoro Massimo	10m (33 feet)
Ingresso di alimentazione	DC 5V / 90mA
Tempo di Funzionamento	Fino a 10 ore (quando il volume al 60%)
Tempo di Attesa	Fino a 200 ore
Tempo di Ricarica	Circa 1.5 ore
Dimensione (L * L * A)	695 x 42 x 30 mm/ 27 x 1.65 x 1.18 inches
Peso	22.0g /0.77oz

Mettiti comodo

Adatta alle tue orecchie

Gli auricolari SporFi vengono fornito con 8 gommini auricolari Intercambiabili . Gli auricolari sono di diverse dimensioni, due dei quali sono dotati dell'auricolare. Si prega di scegliere la misura giusta di auricolari per trovare l'opzione più sicura e confortevole per se stessi (normalmente quelli medi sono adatti per il 75% delle persone).

Indossare gli auricolari



1. Identificare gli auricolari destro e sinistro.
2.Inserire gli auricolari nelle orecchie. Regola la direzione dei ganci delle orecchie e inseriscile nelle orecchie.
3.Regolare ciascun auricolare fino a quando non si incastra nell'orecchio e l'orecchio si chiude nel condotto uditivo.

Iniziare Uso

Ricarica

Gli auricolari sono state parzialmente carichi in fabbrica. Assicurati di caricarlo completamente prima di usarle per la prima volta.
1.Collegare la porta di ricarica con qualsiasi adattatore di ricarica USB si avviano automaticamente quando l'indicatore LED diventa rosso e gli auricolari si spengono all'avvio della ricarica.
2. Gli auricolari sono completamente caricati quando l'indicatore LED diventa blu.

Nota:
1.L'indicatore LED lampeggia in rosso quando la batteria è scarica e si udirà un messaggio vocale "Battery Low". Dopodiché, ti ricorderà la batteria scarica ogni 3 minuti. Si prega di ricaricare gli auricolari.
2. Caricare gli auricolari almeno una volta ogni 3 mesi se non si utilizza per un lungo periodo.
3. Quando si ricarica con un adattatore USB, la corrente di ricarica non deve essere superiore a 1A.

Accoppiamento

Per abbinare gli auricolari Bluetooth al tuo dispositivo, devi prima portarle in modalità di abbinamento.
1.Spegnere altri dispositivi Bluetooth nelle vicinanze e accertarsi che gli auricolari e il dispositivo Bluetooth siano abbastanza vicini (entro 0.9m).
2.Avvio con gli auricolari spento. Premere e tenere premuto il pulsante multifunzionale per circa 3 secondi finché l'indicatore LED non lampeggia rapidamente in blu con un messaggio vocale "POWER ON". Ora gli auricolari è in modalità di accoppiamento.
3. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo e cercare la connessione Bluetooth nelle vicinanze:
Per iPhone / iPad / iPod®: Impostazioni -> Bluetooth -> Attivato
Per Android ™: Impostazioni -> Wireless e reti -> Bluetooth -> Attivo -> Cerca dispositivi
Per i dispositivi Windows® Phone: Impostazioni -> Bluetooth -> Attivato
4."SoundPEATS SporFi" dovrebbe essere elencato nei risultati della ricerca. Seleziona il nome da connettere. Una volta connesso, solo il LED blu inizierà a lampeggiare lentamente e sentirai un messaggio vocale "CONNECTED".

Nota:
1. Gli auricolari SporFi si spegnono automaticamente quando la luce LED lampeggia in rosso quando il Bluetooth si disconnette per 3 minuti.
2. Il raggio d'azione massimo per gli auricolari Bluetooth è 33ft (10m). Se ti sposti al di fuori dell'intervallo, gli auricolari perderanno la connessione. Sarà necessario tornare indietro per rientrare nell'intervallo e riconnetterti al dispositivo audio Bluetooth.
3.Quando si desidera disaccoppiare gli auricolari con il dispositivo, basta premere i pulsanti del volume + / - contemporaneamente per circa 3 secondi, perderanno la connessione con il dispositivo.

Riaccoppiamento
Gli auricolari Bluetooth SporFi possono ricordare dispositivi precedentemente accoppiati. Se gli auricolari sono stati precedentemente associati a un dispositivo, è sufficiente accendere il dispositivo e gli auricolari (premendo il pulsante multifunzionale per 3 secondi), si collegano automaticamente tra loro senza passare alla modalità di accoppiamento.

Reset
Gli auricolari Bluetooth del motore possono essere ripristinato premendo il pulsante multifunzionale per 10 secondi quando gli auricolari sono nello stato spento . Quindi la l'indicatore LED lampeggia in blu due volte e poi si estingue.

Nota:
1. Anche se è possibile accoppiare due dispositivi, solo uno di essi può riprodurre musica con gli auricolari alla volta.
2.Per passare tra i due dispositivi, è sufficiente mettere in pausa la musica su un dispositivo e riprodurre musica sull'altro o viceversa.

Controllo e Notifica Vocale

Pulsanti di controllo

Una volta connesso, gli auricolari SporFi possono controllare i media e le telefonate da uno smartphone o tablet

Funzione	Operazione
Accensione	Premere e tenere premuto il pulsante multifunzionale per 3 secondi finché la luce del led lampeggia in blu per una volta
Spegnimento	Premere e tenere premuto il pulsante multifunzionale per 3 secondi finché la luce del led lampeggia in rosso per una volta
Play/Pausa	Premere brevemente il pulsante multifunzionale
Volume +/-	Premere brevemente il pulsante +/-
Play Avanti/Precedente	Premere a lungo il pulsante -/+
Rispondere a Telefonata	Premere brevemente il pulsante multifunzionale
Appendere	Premere brevemente il pulsante multifunzionale durante una chiamata

Rifiutare Telefonata	Premere a lungo il pulsante multifunzionale per 1,5 secondi
Trasferimento tra Auricolari e Cellulare	Premere a lungo il pulsante multifunzionale per 1,5 secondi durante una chiamata
Cambio di Chiamata	Fare doppio clic sul pulsante multifunzionale per passare da una chiamata all'altra
Assistente Vocale	Premere due volte il multifunzionale mentre in modalità Play/Pausa

Notifica vocale

Azione	Sentirai
Accendere gli auricolari	Power on
Spegnere gli auricolari	Power off
Accoppiato con successo	Your headset is Connected
Livello della batteria basso	Battery low
Spaiato	your headset is disconnected

Indicatore LED

L'indicatore LED fornisce un buon indicazione di ciò che gli auricolari stano andando.

Indicatore LED	Stato
L'indicatore LED è rosso fisso	Ricarica
L'indicatore LED è blu fisso	Completamente carico
L'indicatore LED lampeggia in rosso una volta ogni 6 secondi	Batteria scarica
L'indicatore LED lampeggia rapidamente in blu	In modalità d' accoppiamento
L'indicatore LED è blu fisso	Accoppiato

Risoluzione dei Problemi

D: Gli auricolari sono accesi, ma non si collegano al mio dispositivo?
R: Per consentire a entrambi i dispositivi di connettersi, è necessario portare gli auricolari e il dispositivo in modalità di associazione. Basta accendere gli auricolari non renderli collegati. Si prega di seguire le istruzioni nella sezione "Appccoplamento".

D: Ho stabilito una connessione con il mio telefono, ma non sento nessuno suono?
R: Assicurati di alzare il volume di entrambi i dispositivi. Alcuni telefoni richiedono la configurazione degli auricolari Bluetooth come dispositivo di uscita audio prima che il suono venga trasmesso. Si prega di leggere le istruzioni del telefono per i dettagli. Se si utilizza un lettore musicale o altri dispositivi Bluetooth, assicurati che supporti il profilo musicale stereo A2DP.

D: Il suono non è molto chiaro / il chiamante non può sentire chiaramente la mia voce?
R: Si prega di regolare il volume sul telefono e gli auricolari. Assicurati che non ci sia alcuna fonte di interferenza nelle vicinanze. Stai vicino al tuo telefono.

D: Posso usare gli auricolari mentre è in carica?
A: No, non è possibile utilizzare gli auricolari durante la ricarica.

D: Perché la connessione non è stabile e si interrompe in modo intermittente?
R: Assicurati che non ci siano oggetti tra gli auricolari e il tuo dispositivo Bluetooth, e assicurati che non ci siano interferenze radio o WIFI nelle vicinanze.

D: Qual è la gamma del Bluetooth degli auricolari ?
R: Gli auricolari Bluetooth hanno una portata massima di 10m(33 ft, nessun ostacolo). Tuttavia, l'intervallo effettivo dipenderà dall'utilizzo e dall'ambiente. La connessione è generalmente buona entro 4.5-7.6m(15-25 ft) senza grandi ostacoli tra i dispositivi.
D: I miei auricolari non si accenderanno.
R: Si prega di ricaricarli e assicurarsi che abbiano abbastanza potenza della batteria. Se sono completamente carichi e ancora non accadono nulla o se non si sono in grado di caricare l'unità, si prega di contattare il nostro servizio clienti per la copertura della garanzia.

Cura e Manutenzione

- Tenere gli auricolari lontano da fonti di calore e umidità.
- Non mettere il prodotto sotto la luce solare diretta o aree calde. Le alte temperature ridurranno la durata di vita degli auricolari, della batteria e / o del circuito interno.
- Spegnere gli auricolari quando non sono in uso e prima di riporli.
- Non cercare di smontare il prodotto.
- Non far cadere o sbattere gli auricolari su superfici dure.
- Non usare prodotti chimici o detergenti per pulire il prodotto.
- Non raschiare la superficie con oggetti appuntiti.

Garanzia e Supporto

Servizio Clienti

Se hai bisogno di assistenza o supporto, invia un'email a **support@soundpeatsaudio.com** con i dettagli.
Risponderemo alla tua email in 24 ore. Faremo del nostro meglio per fornirti una valida soluzione.

Per ulteriori informazioni, visitare
www.soundpeatsaudio.com.

Garanzia
Garantiamo questo dispositivo 12 MESI dalla data di acquisto originale per i difetti del produttore. Se il dispositivo non funziona a causa di un difetto di fabbricazione, contattare direttamente il venditore per avviare la procedura di restituzione e garanzia.

I seguenti sono esclusi dalla copertura della garanzia **SoundPEATS**:
- Dispositivo acquistato come seconda mano, usato o da un venditore non autorizzato
- I danni sono il risultato di abuso e azione abusiva
- Il danno è derivato da sostanze chimiche, fuoco, sostanze radioattive, veleno, liquido
- Il danno è derivato da un disastro naturale
- Danni causati a terzi / persone / oggetti e oltre

Dichiarazione

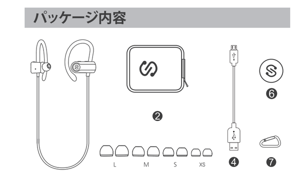
Possiamo fornire il servizio post-vendita solo per i prodotti acquistati direttamente da SoundPEATS o dal distributore autorizzato SoundPEATS. Se hai acquistato da un venditore diverso, ti preghiamo di contattarli per qualsiasi scambio o rimborso.

日本語

はじめに

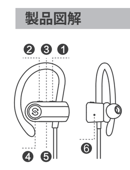
この度はSoundPEATS SporFi Bluetoothイヤホンをお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。この取扱説明書には事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱い方を示しています。この説明書をよくお読みの上、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに大切に保管してください。本製品について何かご不明な点がございましたら、お客様サポート：support@soundpeatsaudio.comまでご連絡ください。

パッケージ内容



1. 1 x SoundPEATS SporFi Bluetoothイヤホン
2. 1 x収納バッグ
3. 8 x 交換用イヤーピース
4. 1 x USB充電ケーブル
5. 1 x ユーザガイド
6. 1 X ケーブル留めバックル
7. 1 x カラビナ

製品図解



1. 音量「＋」/次の曲
2. 音量「ー」/前の曲
3. LED インジケーター
4. マルチボタン
5. USB充電ポート
6. マイク

仕様

Bluetooth規格	Bluetooth 5.0
Bluetoothプロファイル	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
Bluetooth チップセット	Realtek 8763BF
オーディオコーデック	SBC AAC
最大通信距離	33 feet (10m)
入力功率	DC 5V / 90mA
再生時間	10 時間
待機時間	200 時間
充電時間	1.5 時間
ディメンション(L * W * H)	27 x 1.65 x 1.18 inches / 695 x 42 x 30 mm
質量	0.77oz / 22.0g

イヤーピースの装着方法

ぴったり耳に装着させます

SporFiイヤホンに4種類のイヤーピースがあるため、イヤーピースが耳にフィットしていないと、音楽が聞こえないことがあります。よりよい音質を楽しんでいただくために、イヤーピースのサイズを交換したり、おさまりの良い位置に調整するなど、ぴったり耳に装着させるようにしてください。

イヤホンの装着

1.本製品の左右を確認してください。
2.イヤホンを耳の穴の差し込んでください。
3.イヤホンをおさまりの良い位置に調整し、ぴったり耳に装着させるようにしてください。

使用方法

充電について

本機は出荷時に充電を行っておりますが、ご利用になる前に一度完全に充電を行ってください。
1. 本機の USB 充電ポートと、USB 充電アダプターおよびコンピューターの USB ポートを付属の USB ケーブルで接続します。
2. 充電は自動的に開始されます。その際に LED ランプは赤色に点灯します。
3. 充電が完全に終わりますと、LED ランプは青色に点灯します。

注意事項
1.LEDランプが赤色で点滅した場合、バッテリー残量が少なくなっています。同時に音声ガイダンスで「battery low」お知らせが行われますので、充電を行ってください。
2. バッテリー性能を維持するために、ご利用にならない時でも、3ヶ月に1回は充電を行ってください。
3.USBアダプターで充電する時、1Aを超える電流を取り込まないでください。

ペアリングの手順

機器への初期登録

1. 近くにある接続する機器以外の、Bluetooth 機器の電源をオフにしてください。また本機と相手側機器を 1 メートル以内を目安に近づけてください。
2. マルチボタンを LED ランプが青色で点灯するまで、3秒間ぐらい押し続けてください。その際、イヤホンから「パワーオン」と音声ガイダンスが流れます。
3. 接続したい機器の Bluetooth 機能を有効にし、本機の検索を行ってください。
iPhone/iPad/iPod：設定→Bluetooth→オン
Android：設定→無線とネットワーク設定→Bluetooth 設定→オン→機器をスキャンする
Windows Phone：設定→Bluetooth→オン
4.ペアリング端末に本機「SoundPEATS SporFi」が表示されると、本機を選択し、ペアリングしてください。接続してから、LED 青色で点灯します。当時に「Your headset is Connected」の音声がガイダンスが流れます。

注意事項
1.SporFiイヤホンは機器側とペアリングできない場合、3 分待機する後、自動にパワーオフになります。
2.障害物が無い空間に最大ペアリング距離は10mなので、その距離以外になる場合、有効距離に戻って、再ペアリングしてください。
3.機器側とペアリング状態を解除する場合、音量+/ーボタンを同時に3秒ぐらい押せれば、解除できます。

再度ペアリング
本機はペアリング履歴を記録機能があります。一度ペアリングした機器の Bluetooth がオンにして（マルチボタンを 3 秒ぐらい押し続けてください）、本機の電源を入れますと、自動的に接続します。

二台同時接続する方法
SporFiは2つのデバイスを同時に接続することができます。

1.「ペアリングの手順」の指示に従って、SporFiを一台目のデバイスを接続します。
2.すでに接続した機器(1台目)のブルートゥースを「オフ」にします。
3.1台目に接続したときと同じ方 法で、2台目も接続してください。
4.2台目の接続が完了したら、1台目のブルートゥースをオンにします。「SoundPEATS SporFi」を選択すると、2台と接続が完了します。いずれも電話をかけるや応答することができます。

リセット操作

電源がオンの状態で、マルチボタンを約10秒間押し続ければ、LEDランプが青で 2 回点滅し、そして消灯すると、リセットが完了です。

注意事項
1.2つのデバイス同時接続できますが、音楽再生中一つのデバイスしか再生できません。
2.一台のデバイスが音楽を一時停止して、もう一台のデバイスで音楽を再生するだけでデバイスを切り替えます。

基本操作と音声通知

ボタン操作

機器との接続が行われると、本機はスマートフォンやタブレット機器の、マルチメディア機能、および受話や通話機能の操作が可能になります。

働き	操作方法
電源を入れる	LEDランプが青色で一回点灯するまで、マルチボタンを3秒間ぐらい押し続けます。
電源を切る	LEDランプが赤色で一回点灯するまで、マルチボタンを3秒間ぐらい押し続けます。
再生/一時停止	マルチボタンを1回押します。
音量調節「+」/「-」	「+」/「-」ボタンを1回押します。
曲戻り/曲送り	「-」/「+」ボタンを長押しします。
電話を受ける	マルチボタンを1回押します。
電話を切る	通話中にマルチボタンを短く押します。
電話を拒否する	着信中にマルチボタンを1.5秒間ぐらい押します。
本機とスマフォンの音声の切り替え	通話中にマルチボタンを1.5秒間ぐらい押します。
回線交換	マルチボタンを2回押しますと、2つの通話を切り替えます。
シリ (IOS)	音楽を再生/一時停止している時、マルチボタンを2回押します。

アナウンス

動作	アナウンス
電源を入れる	Power on
電源を切れる	Power off
接続完了	Your headset is connected
低電力	Battery low
接続が切れる場合	Your headset is disconnected

LEDランプの表示

LEDランプの点灯状態で、本機の状態を見分けることができます。

LEDランプの表示	本機の状態
赤色で点灯	充電中
青色で点灯	充電完了
6秒間隔で青色で点灯	バッテリーの残量が少ない
青色ですばやく点滅	ペアリングモード
青色で点灯	接続中

よくある質問

Q:本機の電源が入っていますが、相手側機器と接続することができません。
A: まずは、相手側機器のBluetooth機能を有効にしたかどうかを確認してください。次は相手側機器に表示された端末リストから本機を選択してください。それでも接続できない場合、本機をリセットしてください。

Q:スマートフォンとの接続ができているのですが、何も聞こえません。
A: 本機の音量が小さすぎないかご確認ください。いくつかのスマートフォンでは、音声の出力をBluetoothイヤホン側に指定する手順が必要な場合があります。スマートフォンの取り扱い説明書をご覧ください。また、音楽プレーヤーやその他のBluetooth機器と接続している場合、ステレオプロファイル「A2DP」に機器が対応しているかご確認ください。

Q:音楽や通話がクリアに聞こえない/通話相手に自分の声がはっきり届かない。
A: お使いの携帯電話や本機の音量を調整してください。また、通信状況の改善のため、本機と相手機器はできるだけ近づけてご使用ください。電波の干渉も考えられますので、周辺に干渉物がないかご確認ください。

Q:充電しながら本機を使えますか。
A: お客様の安全のため、充電中に本機を使用しないでください。

Q:接続が安定せず、途切れることがあります。
A: 本機と接続機器の間に障害物がないかご確認ください。無線電波やWIFIも通信に干渉する場合もあります。

Q:本製品の通信範囲はどのぐらいですか。
A: 本製品は、最大10mの通信が可能です。しかしながら、実際の通信可能距離は環境に依存し、機器と本機の間に障害物がない状態でも、5~8m程度が良好な通信が行える距離となります。

Q:本機の電源が入りません。
A: バッテリーの残量がない可能性があります。一度完全に充電を行ってください。完全に充電を行った後でも電源が入らない、または充電がされない場合には、保証期間内であれば、弊社のカスタマーサポートまでご連絡ください。

安全上の注意事項

- 本製品を高温または多湿の場所を避けて保管してください。
- 本機を直射日光の当たる場所や高温下に置かないでください。高温環境は本イヤホン本体、および内部回路やバッテリーの寿命に悪影響を及ぼします。
- 使用しない時や保管する時は、本機の電源を切ってください。
- 自分で本機を修理や改造・分解をしないでください。故障や感電や火災、やけどの原因となります。
- 本機に衝撃を与えたり、落下させたりしないでください。
- 化学薬品や洗剤で本製品を拭かないでください。
- 表面を鋭いもので擦らないよう、ご注意ください。

保証とサポート

注意事項
本機についてご不明な点や技術的なご質問、故障と思われるときのご相談については、 **support@soundpeatsaudio.com**までメールでお問い合わせください。
通常であれば、24時間以内にご対応させていただきます。SoundPEATS Audio JAPANは 最善の努力を尽くしてお客様をサポート致します。
さらに詳しい情報は公式サイトへ: **www.soundpeatsaudio.com**

保証につきまして：

本機は、製造時の欠陥による故障に対して、ご購入日より12ヶ月の製品保証を提供させていただいております。製品ユーザーガイドの記載事項にしたがった正常なご使用状態で故障した場合、本保証書に記載された内容に基づき、修理または返品の対応について、販売者にご連絡をお願いいたします。

SoundPEATS製品保証対応外事項
- 正規代理店以外の販売者から製品を購入した場合。
- 製品の誤用、および人為的破損をした場合。
- 火のそば（熱による影響を含める）、化学薬品、放射性物質、液体による破損の場合。
- 地震、水害、落雷などの自然災害、および異常電圧等による故障、破損の場合。
- 弊社および弊社が指定するサービス機関以外の第三者による修理、調整、改良がされた場合。

SoundPEATS および販売者による返品対応のご連絡の前に、製品の返品を行わないでください。

ステートメント

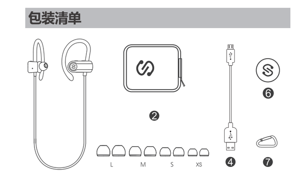
SoundPEATS 製品は、SoundPEATS 直販または SoundPEATS の認定代理店から製品をご購入した場合のみ、お客様サポートをご提供いたします。その他の販売者からご購入いただいた場合、各種サポートおよびリクエストは、その販売者に直接お問い合わせください。

中 文

产品说明

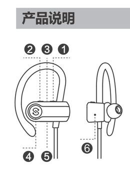
感谢您选择SoundPEATS SporFi蓝牙耳机，请仔细阅读这份说明书，并用它做进一步参考。如需其他帮助，请通过邮件联系我们的支持客服团队，邮件地址为support@soundpeatsaudio.com.

包装清单



1. 1 x SoundPEATS SporFi 蓝牙耳机
2. 1 x 收纳盒
3. 8 x 可替换耳帽
4. 1 x USB 充电线
5. 1 x 说明书
6. 1 x 滑动线扣
7. 1 x 登山扣

产品说明



1. 音量加/下一曲
2. 音量减/上一曲
3. LED指示灯
4. 多功能键
5. USB充电口
6. 麦克风

产品规格

蓝牙版本	Bluetooth 5.0
蓝牙协议	HSP,HFP,A2DP,AVRCP
蓝牙芯片	Realtek 8763BF
音频解码	SBC AAC
最大工作距离	33 feet (10m)
输入功率	DC 5V / 90mA
工作时长	10 hours
待机时长	200 hours
充电时间	1.5 hours
尺寸	27 x 1.65 x 1.18 inches / 695 x 42 x 30 mm
重量	0.77oz / 22.0g

佩戴舒适

SoundPEATS SporFi蓝牙耳机配备有4对可替换式耳机套。4对耳机套是不同尺寸，其中各有一对已经装配在耳机上。请选择合适尺寸的耳机套来确保佩戴时最大的舒适度和稳固性（通常中号适合75%的用户佩戴）。

佩戴耳机

1.确认左/右耳机。
2.将耳机头部插入耳朵，调整耳翼的角度使之挂在耳朵上。
3.调整两边的耳机直到它们完全适配在你的耳朵中并且耳机套密封住你的耳道。

开始使用

充电

耳机在出厂前已经部分充电了，请确保耳机完全充满电之后再进行第一次使用。

1.将充电线插入任何可用的USB充电口，比如电脑或者笔记本。
2.开始充电时，LED指示灯显示红灯。
3.当LED指示灯变蓝时耳机充电完毕。

注意

1.电池电量低时LED指示灯将会每6秒红蓝灯交替闪烁，同时你会听到语音提示"battery low"，之后，每2分钟会提示一次电池电量低，此时请进行充电。
2.当耳机长时间不使用时，请至少每三个月充一次电。
3.当使用适配器给耳机充电时，充电电流不可大于1A。

配对

要让蓝牙耳机和你的设备进行配对，你必须首先让你的耳机进入配对模式。

1.请关闭附近的其他蓝牙设备并且保证耳机和你的蓝牙设备距离足够近（在1米以内）
2.在耳机关机状态下，长按多功能键3秒直到LED指示灯蓝灯快闪，同时听到语音提示"power on"，此时耳机进入配对模式
3.激活你所使用设备的蓝牙功能并寻找附近的蓝牙连接:
对于iPhone/iPad/iPod®设备: 设置-蓝牙-打开
对于Android™: 设置-蓝牙-打开-搜索可用设备
对于Windows® Phone devices: 设置-蓝牙-打开
4. "SoundPEATS SporFi" 将会显示在搜索结果中，选择该耳机来连接耳机。LED灯在连接后将会变为蓝色同时你会听到语音提示"Your headset is connected"。

注意

1.如果没有配对的蓝牙设备，SporFi耳机将会在3分钟后红灯亮一次并自动关机。
2.蓝牙耳机最大的使用距离在无障碍物情况下为10米，如果你移动超出了距离，耳机会断开连接。此时你需要重新进入连接距离，耳机将会重新和设备连接。
3.当你不想与设备配对时，只需同时按住音量+/-键约3秒，之后就会与设备断开连接。

回连

SporFi蓝牙耳机可以记忆配对过的设备，如果你曾将耳机配对过某个设备，只需打开设备和耳机（长按多功能键3秒开机），耳机将会和设备自动连接而不会进入配对模式。

多设备配对

1.按照"配对"说明将SporFi耳机与您的第一个设备配对。
2.配对后，在第一台设备上禁用蓝牙功能，然后关闭SporFi耳机。
3.按照"配对"说明将第二个设备与SporFi耳机配对。
4.建立第二台设备与SporFi耳机之间的连接后，打开第一台设备的蓝牙功能，选择耳机名称"SoundPEATS SporFi"进行连接。现在两款设备都与SporFi耳机配对。您可以从任何一方拨打/接听电话。

恢复出厂设置

耳机关机状态，长按电源键10秒，蓝灯双闪后灭灯。

注意

1.虽然你可以配对两个设备，但一次只能用其中一个播放音乐。
2.要在两个设备之间切换，只需在一台设备上暂停音乐，然后在另一台设备上播放音乐，反之亦然。

按键及语音提示说明

按键控制

连接后，SporFi耳机可以控制智能手机或平板电脑的媒体和电话。

功能	操作
开机	长按多功能键3s，LED指示灯蓝灯长亮一次
关机	长按多功能键3s，LED指示灯红灯闪烁一次
播放/暂停	短按多功能键一次
音量+/-	短按+/-键
上/下首曲	长按-/+键
接听电话	短按多功能键
挂断电话	在通话中短按多功能键
拒接来听	长按多功能键约1.5秒
通话接听设备切换	在通话时长按多功能键1.5s
通话切换	双击多功能键两个通话中切换
语音助手	在播放或暂停时双击多功能键

语音提示

动作	提示音
开机	Power on
关机	Power off
配对成功	Your headset is Connected
低电量	Battery low
断开连接	your headset is disconnected

LED指示灯

LED指示灯不同状态代表耳机的不同工作状态。

LED指示灯	状态
红灯长亮	充电状态
蓝灯长亮	充电完毕
红蓝指示灯6秒各闪一次	低电量
蓝灯快闪	配对状态
蓝灯长亮	配对成功

问题解答

Q:耳机已经打开，但是未能连接我的设备。
A: 为了使耳机和设备互联，你需要设置耳机和设备都进入配对模式，简单的开机并不能使耳机进行连接，请参照说明书"配对"部分。

Q:我已经将手机和耳机连接，但是我听不到任何声音。
A: 请确认你是否将手机和耳机的音量都调高至可听范围。有的手机需要你手动设置耳机为声音输出设备才可以传输声音，请参考手机的说明书来确认相关细节。如果你使用音乐播放器或者其他蓝牙设备连接耳机，请确认你的设备是否支持A2DP蓝牙立体声协议。

Q:声音不是很清晰，通话中对方无法听清楚我的声音?
A: 请调节你所使用的手机和耳机的音量至合适范围，保证周围没有信号干扰源，使用者和手机的距离不能太远。

Q:能否在充电时使用耳机?
A: 不可以，耳机无法在充电时使用。

Q:为什么连接不稳定而且经常断开?
A: 请保证耳机和连接的设备之间没有阻挡物，而且周边没有广播和WIFI的干扰源。

Q:蓝牙耳机的连接距离有多远?
A: 蓝牙耳机的最大连接距离是10米。但是，实际使用距离视使用环境而定，在没有大的阻挡物的情况下，正常连接距离一般在5-8米。

Q:我的耳机无法打开。
A: 为确保耳机有足够的电量请在使用前给耳机进行充电，如果耳机无法进行充电或充满后依旧无法开机，请联系我们售后客服进行保修。

注意事项和保养

- 耳机请勿靠近高温和高湿环境。
- 请勿阳光直晒耳机，或使耳机处于高温环境，高温会缩短耳机、电池以及内部电路的寿命。
- 在储藏耳机或不使用时请关闭耳机。
- 请勿尝试拆开耳机。
- 请勿将耳机跌落或摔砸在硬面。
- 请勿用化学品或洗涤剂来清洁耳机。
- 请勿用尖锐物品刮擦产品。

保修及售后

售后客服
如需售后或帮助，请通过邮件将详细情况发送至**support@soundpeatsaudio.com**，客服会在24小时内回复，我们会尽最大努力给出可行的解决方案。

如需更多信息请访问**www.soundpeatsaudio.com**.

保修条例

我们对原购买者从购买产品开始对产品进行有限保修一年，如果因为产品缺陷而致使产品无法正常使用，请联系经销商按保修流程来开始退货。

以下情况不包含在SoundPEATS保修范围内

- 从原购买者或授权使用者购买的二手或使用过的产品。
- 因为误操作或不规范使用造成的损害。
- 因化学物质，明火，辐射物质，有毒物质，液体造成的损害。
- 因自然灾害造成的损害。
- 因第三方/人/物或其他造成的损害。

声明

我们只对从SoundPEATS或SoundPEATS的授权经销商购买的产品提供销售服务，如果你的产品是从其他卖家购买，请联系该卖家进行退货或换货。